

Integrus hangátviteli rendszer

A nyelvi tökéletesség



BOSCH

Életre tervezve



Kimagasló kényelem a digitális hangátvitelben



- ▶ Fejlett digitális technológia a kiváló hangminőségért
- ▶ Biztonságos infravörös átvitel
- ▶ Nincs interferencia a világítótestekkel
- ▶ Felhasználóbarát, akár 32 csatorna kiválasztása
- ▶ Esztétikus kialakítású, ergonomikus vevőegység
- ▶ Gond nélkül integrálható a Bosch DCN konferenciarendszereivel

Egymás megértése

Az Integrus egy teljesen digitális infravörös hangátviteli rendszer, amely kifejezetten a többnyelvű konferenciákhoz és rendezvényekhez készült, hogy a küldöttek számára elősegítse az elhangzottak megértését. Az előadások és bemutatók szinkrontolmácsolása a küldött saját nyelvén történik a zsebében lévő vevőegységre és a fejhallgatóra. Mivel ez egy infravörös rendszer, a konferencia vagy a rendezvény résztvevői szabadon mozoghatnak a helyszínen, miközben nyomon követhetik a történéseket.

Rendkívüli rugalmasságának és páratlan hangminőségének köszönhetően a rendszer ideális a konferenciaközpontokban és nemzetközi szervezeteknél történő használathoz, függetlenül az esemény vagy a tér méretétől. Az infravörös hangátviteli rendszer a rendezvényszervezők megfelelő választása.



Az Integrus név a latin "integritas" szóból ered, amelynek jelentése "pontosság a nyelvben", "tisztá" és "torzításmentes". A Bosch fejlett technológiáinak és a páratlan élménynek köszönhetően az Integrus rendkívül kényelmes hallgatást kínál olyan helyeken, ahol hangátvitelre van szükség.



Modern kialakítású vevőegység **tele nagyszerű funkciókkal**

Esztétikus és ergonomikus kialakítás

Az Integrus vevőegységek kialakítása modern és ergonomikus. Alakjának köszönhetően a vevőegység könnyedén illeszkedik a zsebbe és kényelmesen hordható. A gombok ergonomikusan helyezkednek el az egyszerű használathoz.

Egyszerű csatornaválasztás

Az Integrus legfeljebb 32 audiocsatornát képes továbbítani (a hozzászólás és max. 31 nyelv), mely ideális még a legnagyobb nemzetközi konferenciákhoz is. A vevőegység kijelzőjén csak az elérhető csatornák láthatók, így a felhasználók nem töltenek fölösleges időt az üres csatornák átlépésével, hogy megtalálják a kívánt nyelvet. A rendszeren akár nyolc csatornához konfigurálható a kiváló minőségű sztereó hang, amely különböző alkalmazásokhoz, például multimédia bemutatókra és zenei elosztásra egyaránt használható.

Újratölthető akkumulátor
vagy eldobható akkumulátorok.

Könnyen leolvasható,
kétszámjegyű LCD
kijelző

Ergonomikus,
kényelmesen hordható
kialakítás



Rugalmas rendszer tökéletes vétellel

Kiemelkedő hangminőség

A Bosch fejlesztette ki a teljesen digitális konferenciarendszereket, és mutatta be az első teljesen digitális infravörös hangátviteli rendszert. A Bosch Ir-Digital technológiája egy olyan digitális protokoll, amely megfelel az IEC 61603 szabvány 7. részében leírt előírásoknak, amely a digitális infravörös jelátvitel ipari szabványa a 2 és 6 MHz közötti frekvenciasávban. Ennek köszönhetően az Integrus kiemelkedő hangminőséget nyújt 80 dB-t meghaladó jel/zaj arány mellett. A Bosch Ir-Digital technológiájának köszönhetően a hang változatlan minőségben jut el a hallgatókhoz.

Rendszerintegráció

A hangminőség még kiválóbb lesz, ha az Integrus rendszert a Bosch DCN konferenciarendszereivel együtt használják (DCN Next Generation és DCN Wireless). Mivel a két rendszer gond nélkül integrálható, a nyelvek automatikusan szinkronizálódnak. Az Integrus a kisebb rendezvényeken is tökéletesen kiegészíti a Bosch CCS 900 Ultro hozzászólói rendszert és a 6 csatornás tolmácpultot a tökéletes vétel érdekében. Ez a rendkívül rugalmas rendszer bármelyik más gyártótól származó konferenciarendszerhez csatlakoztatható.



A Bosch DCN konferenciarendszerei és az Integrus rendszer közötti teljesen digitális optikai interfész garantálja a kiváló hangminőséget, aminek eredménye a rendkívül kényelmes hallgatási élmény.



A legkényelmesebb konferenciaélmény

Hogy a hallgatás élmény legyen

Rendkívüli hangminőségével az Integrus rendszer kényelmes hallgatást kínál a konferencia résztvevőinek. Ennek következtében egy hosszabb konferencián a résztvevők kevésbé fáradnak el, és fenntartják koncentrációjukat. Mivel az Integrus infravörös technológiát használ, a résztvevőknek nem kell fizikailag csatlakozniuk a rendszerhez, és szabadon mozoghatnak az előadások alatt.

Fejhallgatók csatlakoztatása

Számos fejhallgató közül választhat, és mindegyik csatlakoztatható az Integrus zsebben elférő vevőegységéhez. A Bosch fejhallgatók aranyozott csatlakozói kiküszöbölik az esetlegesen fellépő recsegést. A könnyű fejhallgató, a nyakba akasztható indukciós hurok vagy az ugyancsak nyakba akasztható könnyű fejhallgató használata esetén a résztvevők egyaránt páratlan hangminőséget élvezhetnek.





Az Integrus zsebben elérő
vevőegységei a Bosch
fejhallgatókhoz vannak
optimalizálva, így biztosítva
a legjobb hangminőséget.



A nyakba akasztható indukciós
hurok kifejezetten a
hallókészülékkel történő
használathoz készült. Így a
hallási problémákkal küzdő
résztevők is teljes mértékben
élvezhetik az elhangzottakat.

A legkényelmesebb hangátviteli rendszer



Nem csupán hangátvitel, több annál

A konferenciák és rendezvények kiváló minőségű hangátvitelén túl az Integrus rendszer egy ideális vezeték nélküli, többsávú audio-megoldás számos alkalmazás esetén. Kiválóan használható például mozikban, sportközpontokban, kiállítótermekben, múzeumokban, tolmácsiskolákban. Az Integrus rendszer telepíthető fixen és ideiglenesen. A tolmácsberendezéseket bérbe adó vállalkozások az ideiglenes rendezvényekhez gyorsan és könnyedén telepíthetik, illetve leszerelhetik a rendszert.



Optimális akkumulátor-teljesítmény

A zsebben elférő vevőegységek elektronikusan kezelik saját töltésüket, hogy a töltési teljesítmény a lehető legjobb legyen, és az akkumulátor élettartama is maximális legyen. A töltőegységek, amelyek akár 56 vevőegységet is kiszolgálhatnak egyszerre, szintén biztosítják az optimális töltési teljesítményt. A gyorsöltés azt jelenti, hogy a vevőegységek teljes feltöltődéséhez mindössze 1 óra és 45 perc szükséges.

Garantált titoktartás

Mivel az Integrus rendszer infravörös sugárzása nem tud áthatolni a falakon és a mennyezeten, garantálható a diszkréció. A több teremmel rendelkező konferenciaközpontoknál nincs interferencia az egyes konferenciák és előadások között.

Termek összekapcsolása

Az Integrus rendszer lehetővé teszi a tolmácsolás szétosztását a rendezvény különböző termeiben. Egyszerűen csak helyezze a különálló jeladó és sugárzó egységeket a másik terembe, és ugyanazt a funkciót élvezheti. Az Integrus rendszerrel a konferencia szervezők teljes rugalmassággal készíthetik el a termeket.

A világítórendszereknél magasabb frekvenciasávon történő működésnek köszönhetően az Integrus rendszer nem zavarja más rendszerek működését. Még a közvetlen napfényben történő használat sem befolyásolja a hangminőséget.

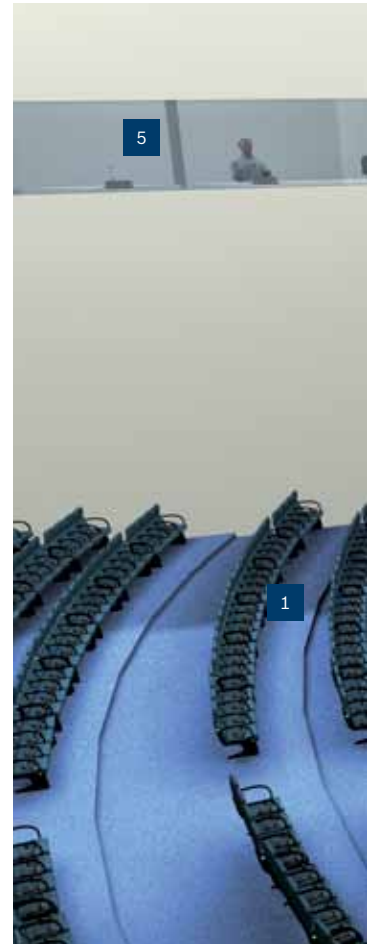


A konferencia résztvevői élvezhetik a teljes mozgásszabadságot, miközben a kiválasztott nyelven hallgatják az előadást.

A nagy **nemzetközi konferenciáktól...**

Mozgásszabadság

A nagy nemzetközi konferenciákon és rendezvényeken gyakran többen nemzetiségű és nagyszámú közönség vesz részt, és mindannyian meg szeretnék érteni az elhangzottakat. Ez magába foglalja a küldötteket és újságírókat, valamint a közönség egyéb tagjait. Az Integrus hangátviteli rendszer mindenkinek a legkényelmesebb hangélményt nyújtja, és saját nyelvén hallgathatja a szinkrontolmácsolás beszédét. A DCN konferenciaegységek rögzítik az előadásokat és a beszédeket. Az előadásokat a tolmácsok egyszerre több nyelvre lefordítják, majd a hang az Integrus jeladókon és sugárzóegységeken keresztül a zsebben elférő vevőegységekhez jut a résztvevő által kiválasztott nyelven. Az Integrus rendszer segítségével a közönség tagjainak kevésbé fárasztó és sokkal élvezetesebb konferenciaélményben lehet részük még a hosszabb eseményeken is, és a legnagyobb konferenciatermekben is élvezhetik a mozgásszabadságot.



Az Integrus az ideális rendszer a konferenciaközpontokban és a nemzetközi szervezeteknél, illetve bárhol, ahol szinkrontolmácsolásra van szükség.



- 1 Integrus zsebben elérő vevőegység fejhallgatóval
- 2 Integrus sugárzó egység
- 3 DCN Next Generation elnöki egység
- 4 DCN Next Generation delegátusi egységek
- 5 DCN Next Generation tolmácpult
- 6 Mikrofon
- 7 Line array rendszerű hangszórók

* Az ábrán látható tolmácsfülkék csak illusztrációs célokat szolgálnak, és nem valós helyzetet tükröznek. A hangszigeteléssel kapcsolatos követelményeket, és a tolmácsfülkék más általános jellemzőit az ISO (Nemzetközi Szabványügyi Szervezet) határozza meg a következő szabványokban:

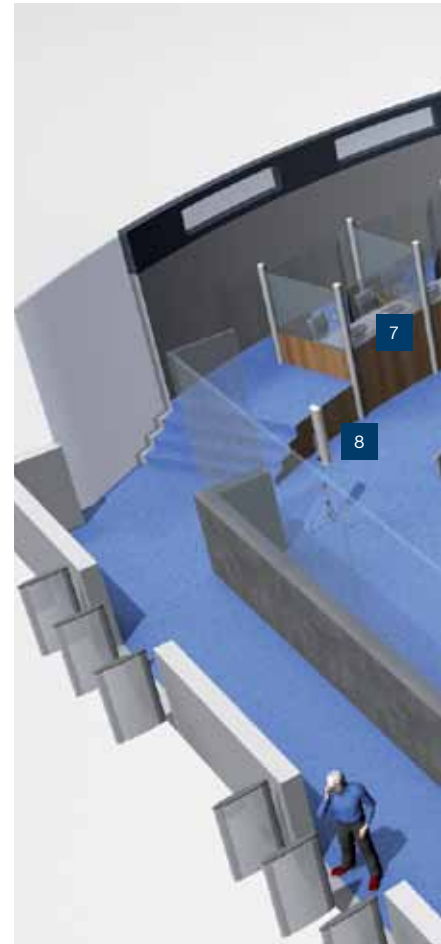
- ISO 2603 - Rögzített fülkék szinkrontolmácsoláshoz
- ISO 4043 - Mobil fülkék szinkrontolmácsoláshoz



...a kisebb, **többnyelvű** rendezvényekig

Teljes érthetőség

Az Integrus kiválóan használható a kisebb, többnyelvű rendezvényeken, ahol különböző nemzetiségű résztvevők ülnek asztalhoz, és ahol szinkrontolmácsolásra van szükség. A példában az Integrus rendszer a Bosch DCN Wireless Discussion rendszerrel együtt van alkalmazva. A küldöttek hallgathatják a tolmácsolt megbeszélést az egységen lévő beépített csatornaválasztó révén, és ők maguk is hozzászólhatnak a vitához a rendszer kiváló megjelenésű mikrofonjain keresztül. A közönség egyéb tagjai hallgathatják az elmondottakat az Integrus zsebben elférő vevőegységein és a fejhallgatókon keresztül. A műszaki szakemberek és a terem tulajdonosai is élvezni fogják a vezeték nélküli Integrus rendszer rugalmasságát, mivel nincs szükség időigényes telepítésre és leszerelésre.





- 1 Integrus zsebben elérő vevőegység fejhallgatóval
- 2 Integrus sugárzó egység
- 3 Integrus jeltovábbító
- 4 DCN Wireless vezetős egység
- 5 DCN Wireless küldött egységek
- 6 Vezeték nélküli hozzáférési pont
- 7 DCN Next Generation tolmácsváltó
- 8 Line array rendszerű hangszórók
- 9 Kamera rendszer

* Az ábrán látható tolmácsváltók csak illusztrációs célokat szolgálnak, és nem valós helyzetet tükröznek. A hangszigeteléssel kapcsolatos követelményeket, és a tolmácsváltók más általános jellemzőit az ISO (Nemzetközi Szabványügyi Szervezet) határozza meg a következő szabványokban:

- ISO 2603 - Rögzített fülkék szinkrontolmácsoláshoz
- ISO 4043 - Mobil fülkék szinkrontolmácsoláshoz

Az Integrus tökéletesen kiegészíti a Bosch DCN konferenciarendszereket és a CCS 900 Ultra hozzászólói rendszert a nemzetközi szervezetek többnyelvű rendezvényein, és biztosítja a tökéletes vételt és a kiváló hanghatást.





Az Integrus kiegészítők az első rangú, megbízható megoldást jelentik

Az Integrus termékcsalád innovatív, kiváló minőségű és megbízható termékeket tartalmaz az optimális hangélményért. Megtalálható köztük a rendszer szívéét jelentő stílusos 19"-os jeltevábbító, valamint számos digitális sugárzóegység, zsebben elférő vevőegységek, számos fejhallgató és töltőegység.

Vevőegység



- ▶ Esztétikus és ergonomikus kialakítás
- ▶ Kétszámjegyű LCD kijelző
- ▶ Akkumulátor és vételi állapot visszajelzője
- ▶ Integrált elektronika az optimális töltési teljesítményért
- ▶ 4, 8 vagy 32 csatornás változatban kapható

Fejhallgatók



- ▶ Többféle stílus minden igényhez
- ▶ Aranyozott csatlakozók a kiváló hangminőséghez
- ▶ Kényelmes viselet és hallgatás

Adó



- ▶ Gond nélkül integrálható szinte az összes konferenciarendszerrel
- ▶ Automatikusan szinkronizálható a nyelvcsatornákkal a DCN konferenciarendszerrel kombinált használat esetén
- ▶ Egyszerű rendszerkonfiguráció a kijelzőn és egyetlen forgó nyomógombon keresztül
- ▶ 4, 8, 16 vagy 32 csatornás változatban kapható

Sugárzó egység



- ▶ A ventilátor nélküli hűtés csendes működést nyújt
- ▶ Bővíthető a maximális lefedettség érdekében
- ▶ Két változatban kapható, hogy megfeleljen a különböző méretű rendezvénytermekhez

Töltőegység



- ▶ Akár 56 vevőegységhez alkalmazható
- ▶ Gyors feltöltés 1 óra 45 percen belül
- ▶ Hordtáskás kiserelésben a mobil használatához, és szekrényként a fixen telepített használatához

Tartozékok

- ▶ Újratölthető akkumulátoregység, hordtáskák, fali rögzítőkeret, univerzális padlóállvány, szimmetrikus audiobemenet és tolmácsmodul

A minőség és az innováció hagyománya

A Bosch neve már 125 éve egyet jelent a minőséggel és a megbízhatósággal. Innovatív technológiai megoldásainkat világszerte a legmagasabb szintű szervizzel és támogatással együtt szolgáltatjuk.



A Bosch Security Systems büszke arra, hogy olyan biztonságtechnikai, kommunikációs és professzionális audiomegoldások széles választékával állhat az Ön rendelkezésére, amelyek már a világ számos helyén bizonyítottak, legyen szó kormányzati, közintézményi vagy egyéb üzleti alkalmazásról, iskolákról vagy családi otthonokról.

Bosch Security Systems

További információért látogasson el a www.boschsecurity.hu honlapra, vagy elküldheti kérdéseit e-mailben is a hu.securitysystems@bosch.com címre.

© Bosch Security Systems, 2011
Minden változtatás joga fenntartva
Nyomtatva Hollandiában
CO-BD-hu-01_F01U558794_02